

FREUND VICTORIA Gartengeräte GmbH

Kids

ref.no.	size / age
1860546	4-6 Jahre/years
1860540	5-8 Jahre/years
1860541	8-11 Jahre/years
1860542	8-11 Jahre/years
1860507	Größe/Size 7

- DE Da die Handschuhe speziellen Zwecken angepasst sind, können die Längen von den Anforderungen der EN ISO 21420:2020 abweichen. - FR Étant donné que les gants sont adaptés pour des finalités spéciales, les longueurs peuvent diverger des exigences de la norme EN ISO 21420:2020. - EN As the gloves are adjusted to special purposes, the lengths may deviate from the requirements of EN ISO 21420:2020. - IT Dato che i guanti sono adatti a scopi speciali, le lunghezze possono discostarsi dai requisiti della EN ISO 21420:2020. - ES Dado que los guantes se adaptan a unos fines específicos, las longitudes pueden diferir de los requisitos de la norma EN ISO 21420:2020. - PT Como as luvas foram concebidas para fins especiais, os seus comprimentos podem divergir dos requisitos da norma EN ISO 21420:2020. - NL Omdat de handschoenen aan speciale gebruiksdoelen zijn aangepast, kunnen de lengten van de eisen van de norm EN ISO 21420:2020 afwijken. - SV Eftersom handskarna är anpassade för speciella ändamål kan längderna avvika från kraven i EN ISO 21420:2020. - FI Koska käsineet on mukautettu erityistarkoituksiin, pituudet voivat poiketa standardin EN ISO 21420:2020 vaatimuksista. - DA Da handskerne er tilpasset til specielle formål, kan længderne afvige fra kravene i EN ISO 21420:2020. - NO Fordi hanskene er tilpasset spesielle formål, kan lengdene avvike fra kravene i EN ISO 21420:2020. - PL Ponieważ rękawice są przystosowywane do specjalnych celów, ich długości mogą się różnić od wymogów określonych w normie EN ISO 21420:2020. - HU A kesztyűt speciális célokra terveztük, így a hossza az EN ISO 21420:2020 követelményeitől eltérhet. - SK Pretože sú rukavice prispôbené na špeciálne účely, môžu sa dĺžky odchyľovať od požiadaviek EN ISO 21420:2020. - CS Protože jsou rukavice přizpůsobeny speciálním účelům, mohou se jejich délky lišit od požadavků normy EN ISO 21420:2020. - SL Ker so rokavice prilagojene posebnim namenom, lahko dolžine odstopajo od zahtev standarda EN ISO 21420:2020. - HR Budući da su rukavice prilagođene posebnim svrhama, dužine se mogu razlikovati od zahtjeva norme EN ISO 21420:2020. - RU Поскольку данные перчатки предназначены для специальных целей, их длина может не соответствовать требованиям EN ISO 21420:2020. - RO Deoarece mănușile sunt adaptate pentru utilizări speciale, lungimile pot varia față de cerințele EN ISO 21420:2020. - TR Eldivenler özel amaçlara göre uyarlandığından, uzunlukları EN ISO 21420:2020 standardından sapma gösterebilir.

LATEX
- DE Dieses Produkt enthält Latex, das allergische Reaktionen auslösen kann. - FR Ce produit contient du latex, pouvant provoquer des allergies. - EN This product contains latex, which could cause allergic reactions. - IT Questo prodotto contiene lattice naturale che può provocare allergie. - ES Este producto contiene latex, por lo que podrían desencadenarse alergias. - PT Este produto contém látex, que pode desencadear reações alérgicas. - NL Dit product bevat latex, dat een allergische reactie kan veroorzaken. - SV Den här produkten innehåller latex som kan utlösa allergiska reaktioner. - FI Tämä tuote sisältää lateksia, joka voi aiheuttaa allergisia reaktioita. - DA Dette produkt indeholder latex, der kan udløse allergiske reaktioner. - EN Dette produktet inneholder latex, som kan utløse allergiske reaksjoner. - PL Ten produkt zawiera lateks, który może powodować reakcje alergiczne. - HU Ez a termék latexet tartalmaz, amely allergikus reakciókat válthat ki. - SK Tento produkt obsahuje latex, ktorý môže vyvolať alergické reakcie. - CS Tento výrobek obsahuje latex, který může vyvolat alergické reakce. - SL Ta izdelek vsebuje lateks, zaradi česar se lahko sproži alergijske reakcije. - HR Ovaj proizvod sadrži lateks koji može izazvati alergijske reakcije. - RU Настоящий продукт содержит латекс, который может вызывать аллергические реакции. - RO Acest produs conține latex, care poate provoca reacții alergice sunt declanșate. - TR Bu ürün, alerjik tepkilere neden olabilen lateks içerir.

DE Verbraucherinformation

VERORDNUNG (UE) 2016/425
Handschuhe Kat I/EN ISO 21420:2020
„Nur bei minimalen Gefahren“

Risikobeurteilung: Handschuhe zum Schutz vor oberflächlichen mechanischen Verletzungen und Witterungseinflüssen nicht extremer Art. Vor dem Einsatz sollte der Anwender eine Risikoanalyse durchführen, um festzustellen, ob die beim Produkt erreichten Normen und Leistungsstufen für seinen Einsatz übertragbar sind.

Gebrauch: Handschuhe vor Gebrauch auf Unversehrtheit prüfen. Beschädigte oder in ihrer Eigenschaft veränderte Handschuhe nicht mehr verwenden.

Lagerung: 5 - 25 °C, trocken, dunkel



FR Informations utilisateur

RÈGLEMENT (UE) 2016/425
Gants Cat I/EN ISO 21420:2020
„uniquement pour risques mineurs“

Évaluation des risques : Gants pour travaux légers en environnement humide. Il est conseillé à l'utilisateur de procéder à une analyse des risques avant l'utilisation, afin de définir si les normes et niveaux de performances que le produit atteint sont transférables pour son application.

Manipulation: Vérifiez que les gants sont intacts avant de les utiliser. N'utilisez plus des gants endommagés ou dont les propriétés sont modifiées.

Stockage: De 5 - 25 °C, sec, sombre



EN Instructions for use

REGULATION (EU) 2016/425
Gloves Cat I / EN ISO 21420:2020
« For minimal risks only »

Risk assessment: Gloves to protect against mechanical action whose effects are superficial or non-extreme atmospheric exposure. The risk is limited to the standards and the protection levels for which the product is tested. While selecting an equipment, user should perform risk analysis based on the intended use and determine the suitability based on product's test standards and protection levels obtained.

Usage: Check that the gloves are intact before use. Do not use damaged gloves or gloves which have suffered a loss of quality.

Storage: 5 - 25 °C, dry, dark



IT Informazioni per i consumatori

REGOLAMENTO (UE) 2016/425
Guanti Cat I/EN ISO 21420:2020
„Solo per rischi minimi“

Valutazione del rischio: Guanti per lavori leggeri in condizioni di umidità. Prima dell'uso l'utente dovrebbe eseguire un'analisi del rischio per accertare se le norme e i livelli di prestazioni conseguiti dal prodotto sono compatibili con il suo utilizzo.

Uso: prima dell'uso verificare che i guanti siano integri. Non usare più guanti danneggiati o con caratteristiche modificate

Immagazzinamento: da 5 - 25 °C, ambiente asciutto, al buio.



ES Información del consumidor

Reglamento (UE) 2016/425
Guantes Cat I/EN ISO 21420:2020
„Solo para riesgos mínimos“

Evaluación de riesgos: Guantes para trabajos ligeros en condiciones húmedas. Antes de su utilización, el usuario debe realizar un análisis de riesgos para determinar si las normas y los niveles de rendimiento alcanzados por el producto son transferibles para su uso.

Manejo: Antes de su uso, verificar la integridad de los guantes. No utilizar guantes dañados o con sus características alteradas.

Almacenaje: A temperaturas entre 5 - 25 °C, en ambientes secos y oscuros.



PT Informação para o utilizador

Regulamento (UE) 2016/425
Seguintes Luvas Cat I/EN ISO 21420:2020
« Somente para riscos mínimos »

Avaliação de riscos: Luvas para trabalhos leves em ambientes húmidos. Antes da utilização, o utilizador deve proceder a uma análise dos riscos tendo em vista a utilização prevista, a fim de determinar a adequação do produto com base nos resultados das respetivas normas de teste e nos respetivos níveis de proteção alcançados.

Manuseio: Antes de usar, verificar se as luvas estão em perfeito estado. Não voltar a usar luvas danificadas ou cujas características já se encontrem alteradas.

Conservação: A uma temperatura de 5 - 25 °C, em lugar seco e escuro



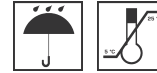
NL Consumentenvoorlichting

VERORDENING (EU) 2016/425
Handschoenen Cat I/EN ISO 21420:2020
„Enkel voor minimum risico's“

Risicobeoordeling: Handschoenen voor lichte werkzaamheden in vochtige omstandigheden. Voor gebruik dient de gebruiker een risicoanalyse uit te voeren om te bepalen of de bij het product bereikte normen en vermogenniveaus voor de inzet overdraagbaar zijn.

Gebruik: vóór gebruik controleren of de handschoenen intact zijn. Beschadigde handschoenen of handschoenen wiens eigenschappen veranderd zijn niet meer gebruiken.

Opslag: bij 5 - 25 °C, droog, donker



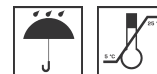
SV Konsumentinformation

FÖRORDNING (EU) 2016/425
Handskar Cat I/EN ISO 21420:2020
„Endast för minimala risker“

Riskbedömning: Handske för lättare arbeten under fuktiga förhållanden. Före användningen ska användaren genomföra en riskanalys för att fastställa om produktens normer och prestandavärden fungerar för det tänkta användningsområdet.

Användning: Kontrollera att handskarna är oskadade före användningen. Handskar som är skadade eller förändrade i sin egenskap får inte användas.

Lagring: Vid 5 - 25 °C, tort, mörkt.



DE Weitere Informationen sowie Konformitätserklärung:
FR Pour de plus amples informations et la déclaration de conformité :
EN Further information and declaration of conformity by:
IT Ulteriori informazioni e dichiarazione di conformità:
ES Información adicional y declaración de conformidad:
PT Para mais informações e obtenção da Declaração de Conformidade:
NL Aanvullende informatie en conformiteitsverklaring:
SV Mer information samt försäkran om överensstämmelse:
FI Lisätietoja ja vaatimustenmukaisuusvakuutus:
DA Yderligere informationer samt overensstemmelseserklæring:
NO Mer informasjon samt samsvarserklæring:
PL Dalsze informacje oraz deklaracja zgodności:
HU További információk és megfeleléségi nyilatkozat:
SK Ďalšie informácie, ako aj vyhlásenie o zhode:
CS Další informace a prohlášení o shodě:
SL Dodatne informacije in izjava o skladnosti:
HR Daljnje informacije kao i izjava o sukladnosti:
RU Дополнительная информация и декларация соответствия:
RO Informații suplimentare, precum și declarația de conformitate:
TR Daha fazla bilgi ve uygunluk beyanı için bkz.:

FREUND VICTORIA Gartengeräte GmbH
Stuttgarter Str. 4, D-73614 Schorndorf
www.freund-victoria.de



(FI) Käyt täjätiedote

asetus (EU) 2016/425
Käsineet Cat I/ EN ISO 21420:2020
„Vain minimaaliset vaarat“

Riskinarviointi: Käsineet kevyeen työskentelyyn kosteissa olosuhteissa. Ennen käyttöä käyttäjän on suoritettava riskinarviointi sen toteamiseksi, ovatko tuotteella saavutetut standardit ja suoritustasot siirrettävissä aiottuun käyttötarkoitukseen.

Käyttö: Tarkasta suojakäsineiden moitteeton kunto ennen käyttöä. Viallisia tai ominaisuuksiltaan muuttunutta käsineitä ei tule enää käyttää.

Varastointi: 5 - 25 °C asteen lämpötilassa, kuivassa, pimeässä paikassa



(DA) Forbrugerinformationer

forordning (EU) 2016/425
Handsker Cat I/ EN ISO 21420:2020
« Kun til minimale risici »

Risikovurdering: Handsker til let arbejde under fugtige betingelser. Inden anvendelse skal brugeren udføre en risikoanalyse for at bestemme, om de opnåede standarder og ydeevneniveauer for produktet kan overføres til brugen af det.

Håndtering: Handskerne skal kontrolleres for fejlfrihed. Beskadigede eller i deres egenskaber forandrede handsker må ikke mere anvendes.

Opbevaring: Ved 5 - 25 °C, tørt, mørkt



(NO) Forbrukerinformasjon

FORORDNING (EU) 2016/425
Hanske Cat I/ EN ISO 21420:2020
"Kun for minimal risiko"

Risikobeurteiling: Handsker for lett arbeid under fuktige betingelser. Før bruk bør brukeren gjennomføre en risikoanalyse for å slå fast om normene og ytelsesnivåene oppnådd med produktet, kan overføres til bruk.

Håndtering: Kontroller at hansken er uten skader før bruk. Skadede handsker eller handsker med endrede egenskaper skal ikke brukes.

Lagring: Ved 5 - 25 °C, tørt og mørkt



(PL) Informacje dla użytkownika

ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425
Rękawice Cat I/ EN ISO 21420:2020
„Do eksploatacji w warunkach minimalnego ryzyka“

Ocena ryzyka: Rękawice do lekkich prac w wilgotnych warunkach. Przed użyciem użytkownik powinien przeprowadzić analizę ryzyka, aby określić, czy możliwe jest zastosowanie osiągniętych dla produktu norm i poziomów wydajności podczas jego użytkowania.

Użytkowanie: Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie są uszkodzone. Uszkodzonych rękawic lub takich, których właściwości uległy zmianie, nie należy używać.

Przechowywanie: W temperaturze od 5 - 25 °C, sucho i bez deszczu. Wiatro.



(CS) Informace pro spotřebitele

NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425
Rukavice Cat I/ EN ISO 21420:2020
„Pouze pro minimální rizika“

Posouzení rizik: Rukavice pro lehké práce ve vlhkém prostředí. Před použitím by měl uživatel provést analýzu rizik, aby zjistil, zda jsou dosažené normy a úrovně vlastností produktu uplatnitelné pro jeho použití.

Zacházení: Před použitím rukavice přezkoušejte, že nejsou porušeny. Poškozené rukavice nebo takové, jejichž vlastnosti se změnilly, už více nepouívejte.

Skladování: při teplotách od 5 - 25 °C, v suchu, temnu.



(SL) Informacije za uporabnika

UREDBA (EU) 2016/425
Rokavice Cat I/ EN ISO 21420:2020
„le za najmanjše tveganje“

Ocena tveganja: Rokavice za lažja dela v vlažnih pogojih. Pred uporabo mora uporabnik izvesti analizo tveganja in ugotoviti, ali standardi in stopnje zmogljivosti izdelka ustrezajo predvideni uporabi.

Uporaba: Pred uporabo rokavic je potrebno preveriti stanje rokavic. Rokavice niso več primerne za uporabo, če so obrabljene ali poškodovane.

Shranjevanje: V suhem in temnem prostoru od 5 - 25 °C



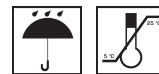
(RU) Информация для пользователя

РЕГУЛИРОВАНИЕ (ЕС) 2016/425
Перчатки Cat I/ EN ISO 21420:2020 для уменьшения рисков

Оценка степени риска: Перчатки для легких работ в условиях повышенной влажности. Перед применением пользователь путем анализа рисков должен установить, достаточны ли для его условий применения стандарты и категории эффективности, которым соответствует изделие.

Обращение с изделием: Перед использованием проверьте перчатки на отсутствие повреждений. Не используйте перчатки с повреждениями или измененными свойствами.

Хранение: При температуре от 5 - 25 °C, в сухом и темном месте.



(RO) Informații pentru utilizatori

Regulamentul (UE) 2016/425
Mănuși Cat I/ EN ISO 21420:2020
„Numai pentru riscuri minime“

Evaluarea riscurilor: Mănuși pentru lucrări ușoare în condiții de umiditate. Înainte de utilizare, utilizatorul trebuie să efectueze o analiză a riscurilor, pentru a stabili dacă normele și treptele de putere aplicabile pentru produs sunt valabile pentru domeniul de utilizare respectiv.

Manevrare: Verificați mănușile cu privire la integritate înainte utilizării. Nu mai utilizați mănușile deteriorate sau cu caracteristicile modificate

Depozitare: Între 5 - 25 °C, într-un loc uscat, întunecos



(HU) Felhasználói információk

(EU) 2016/425 RENDELET
Védőkesztyű: a Cat I/ EN ISO 21420:2020 előírtaknak megfelelő

Kockázatelemzés: Kesztyű nedves körülmények között végzett könnyű munkához. A felhasználónak használat előtt kockázatelemzést kell végeznie annak meghatározására, hogy az adott felhasználásra átvihető-e a termékre meghatározott szabvány és teljesítmény fokozatok.

Kezelése: Használat előtt ellenőrizze a kesztyűk sértetlenségét. Sérült, vagy megváltozott állapotú védőkesztyűt ne használjon.

Tárolása: 5 - 25 °C hőmérsékleti száraz, sötét helyen tárolandó.



(HR) Informacije za potrošače

UREDBA (EU) 2016/425
Rukavice Cat I/ EN ISO 21420:2020
„Samo za minimalne rizike“

Procjena rizika: Rukavice za lake radove u vlažnim uvjetima. Korisnik treba prije upotrebe provesti analizu rizika da bi se utvrdilo jesu li norme i razine izvedbe koje su postignute kod proizvoda za njegovu upotrebu prenosive.

Rukovanje: Prije upotrebe rukavice treba pregledati na neoštećenost. Rukavice koje su tesene ili u svom svojstvu izmijenjene, ne smiju više biti upotrebljene.

Spremanje u skladište: kod 5 - 25 °C, suho, tamno.



(TR) Kullanıcı bilgileri

YÖNETMELİK (AB) 2016/425
Kullanım alanına yönelik Cat I/ EN ISO 21420:2020
„Sadece minimum riskli“

Risk değerlendirilmesi: Nemli koşullarda daha rahat çalışmak için eldivenler. Üründe elde edilen standartların ve güç kademesinin ürünün kullanımında uygulanabilir olup olmadığını tespit etmek için kullanıcı, kullanıma başlamadan önce bir risk analizi gerçekleştirilmelidir.

Eldiven: Eldivenleri kullanmadan önce sağlamlık açısından kontrol edin. Hasarlı veya özelliği değişmiş eldivenleri daha fazla kullanmayın.

Depolama: 5 - 25 °C aralığında, kuru, karanlık alanda depolayın

